

SIMPELVELD winkels bereikbaar en gratis parkeren!

Ondernemend Simpelveld
 Klaar voor de toekomst

W.D.Z.-jubilarissendag in clubgebouw

BOCHOLTZ - Op zondag 28 juni huldigt WDZ tijdens de jubilarissen dag zijn jubilarissen. De dag begint al heel vroeg. Om negen uur worden de jubilarissen met hun partners thuis opgehaald en naar het WDZ clubgebouw gebracht. Om half tien vertrekt de stoet naar de parochiekerk van Bocholtz, waar om kwart voor tien pastoor Pierik de plechtige Hoogmis zal opdragen.

Na de mis gaat het hele gezelschap weer terug naar het clubgebouw voor een gezamenlijke koffietafel. Om kwart voor een worden de jubilarissen persoonlijk door de vereniging gehuldigd en om half twee is iedereen welkom in het WDZ clubgebouw om de jubilarissen tijdens de receptie persoonlijk de hand te drukken.

Na de receptie gaat DJ Mark met de WDZ familie nog voor enige gezellige uurtjes zorgen.



Achterste rij v.l.n.r.: Frank Van der Sluys, Ron Esser, Leon Burgers, Maurice Janssen en Serge Janssen. Voorste rij: Rik Wiertz (is afwezig en zal volgend jaar gehuldigd worden), Simone Peeters, Tom Wiertz, Björn Weijers en Leon Austen.

De WDZ jubilarissen zijn: 40 jaar

Leon Austen

Leon kwam bij WDZ terecht nadat hij op 13-jarige leeftijd

verhuisd was van Wijlré naar de Bocholtzerheide. Hij voelde zich meteen thuis bij WDZ. Na de jeugdteams speelde hij in alle seniorteamen. Hij beleefde

veel hoogtepunten, de jeugdtrips naar OBV in Apeldoorn, kampioenschappen met het 2e, 3e, 4e, 5e, 6e en 7e elftal, de jubileumfeesten en zijn benoeming tot WDZ-prins in 2008. Ook buiten het voetbal was hij in de vereniging erg actief, hij was (jeugd) leider, wedstrijdsecretaris bij de jeugd, redacteur en drukker van het clubblad, clubscheidsrechter en vrijwilliger achter de bar.

Maurice Janssen

Maurice heeft op alle jeugdelftallen van WDZ gespeeld en na zijn 18e verjaardag op diverse seniorteamen. Zijn plaats in de teams was overwegend in de verdediging. Bij heel wat activiteiten speelde Maurice een rol in de leiding, de carnavalsmiddagen van de jeugd, de jeugdteams in Epen en Hunsel en de Wiel Heckmans jeugdtoernooien. Hij was en is ook actief als leider van

Lees verder op pag. 7 >

Concert Phil Bocholtz met Phil zuidnederland

BOCHOLTZ - Zuid-Nederland is muziek. Er zijn de talloze harmonie- en fanfareorkesten en natuurlijk het symfonieorkest philharmonie zuidnederland. Het muzikleven is rijk, en het wordt nog rijker. De orkesten gaan samenwerken. In een reeks van acht HaFa-concerten in Limburg en in Brabant, trekt philharmonie zuidnederland bij de lokale verenigingen langs om een heel bijzonder concert te geven. Ook met de Koninklijke Philharmonie Bocholtz worden de handen ineen geslagen. Een

gezamenlijk concert en de educatieve workshops door music van de philharmonie zuidnederland bij de Phil van Bocholtz belooft dat het een succesvolle samenwerking zal worden. Laat u verleiden door de gezamenlijke, hoogstaande, symfonische kwaliteit.

Op zondag 28 juni neemt philharmonie zuidnederland plaats op het podium van de Bocholtze Harmoniezaal. Een gevarieerd programma laat werken van Verdi, Britten, Tsjaikovski,

Lees verder op pag. 5 >



Colofon:

Weekblad d'r Troebadoer is een huis-aan-huis blad en wordt iedere dinsdag gratis aangeboden in een oplage van 14.000 stuks door uitgeverij TMdesign aan alle bewoners van Bocholtz, Epen, Eys, Lemiers, Mechelen, Nijswiller, Partij, Simpelveld, Ubachsberg, Vaals, Vijlen, Wahlwiller en Wittem.

Advertentie/redactie-adres

- TMdesign, Theo Meijer
- Irmstraat 7, Simpelveld
- 06 - 19 86 88 16
- info@weekbladtroebadoer.nl
- Drukkerij Deitz & Weeren
- Roy en Anja Weeren
- Maastrichterlaan 111, Vaals
- 043 - 306 17 43
- info@drukkerijdeitzenweeren.nl

Aanlevertijd tot vrijdag 18.00 uur. Of na telefonische afspraak. Voor info zie ook: www.weekbladtroebadoer.nl

Klachtenlijn bezorging
06 - 15 83 82 74

Van de redactie
Aan de inhoud van weekblad d'r Troebadoer wordt de grootste zorg besteed. Toch zijn fouten nooit helemaal te voorkomen. Daarom neemt de uitgever geen verantwoordelijkheid voor onvoorziene gevolgen, veroorzaakt door fouten in de gegevens die door derden zijn aangeleverd. Ingezonden stukken kunnen ingekort of geweigerd worden. Plaatsing wil niet zeggen dat de redactie het eens is met de inhoud.

De gezellige weekmarkt van **Simpelveld**
Iedere vrijdag van 9.00 tot 12.30

VISHANDEL F. ERKENS

Pangafilet
per kilo € 5⁰⁰ 2 kilo € 9⁵⁰

Kibbelingen met saus
per bakje € 3⁰⁰

Hollandse nieuwe
€ 1⁷⁰ per stuk
4 stuks voor € 6⁵⁰

Went de Oma sprooch

- Hij staat ongunstig bekend, Heë sjteet in e sjwats bóch.
- Hij zit op hete kolen, Deë hat 't boechrazele,
- Als iemand altijd overdreven chic is, Dat is inne oes Den Haag, deë dreët 't bets-te aldaag.
- Wees niet afgunstig op een arme drommel, Jun deë boer dat verke, heë hat mer ee.
- De domste hebben vaak ook het meeste geluk, De domste boere hant de dikste eëpel.
- Wat heb ik de pest in, Wat sjteet miech d'r bót.

Frans Stollman

Kleintjes

De Bergbloem Banholt
043 - 457 22 59
Aanleg en onderhoud, bestratingen, graszoden, kunstgras leggen en leveren

Te koop
Scharrelkippen
Tel. 06 - 138 11 677

www.bodyandmindtherapie.nl
Natuurgeneeswijzen ter bevordering van lichaam, geest en ontspanning.
Tel. 06 - 270 72 570

Te huur
opslag/stallingsruimte te Simpelveld 72m².
Huurprijs € 250,- / maand.
Tel 06 - 412 03 591

Spreekuur partij Leefbaar Simpelveld

SIMPELVELD - Donderdag 25 juni 2015 houdt de politieke partij Leefbaar Simpelveld van 18.00 tot 19.00 uur spreekuur in de hal van het gemeentehuis. U kunt daar terecht met vragen over onderwerpen die betrekking hebben op de gemeente Simpelveld en haar diensten. Tijdens dit spreekuur is een raadslid en een fractieassistent aanwezig om uw vragen te beantwoorden of om u te adviseren hoe te handelen.

Woensdagwandeltocht in Simpelveld

SIMPELVELD - Op woensdag 1 juli organiseert wsv NOAD de 3e woensdagtocht van dit jaar vanuit in Simpelveld. Het uitzetten van de wandelroutes is in de vertrouwde handen van de parkoersbouwers van wsv NOAD. De routes voeren door de mooie grensregio in Oostelijk Zuid-Limburg.

Men kan de 5 en 10 km wandelen, wilt u 15 km wandelen dan kan dit ook door na de lus van 10 km ook nog de lus van 5 km te wandelen.

Op woensdag 1 juli juni wandelt de 5 km over rustige veldwegen richting Bulkemsbroek en Boschenuizen, om vervolgens via de oude molen terug te keren naar de startplaats.

Het parkoers van de 10 km brengt de wandelaar eerst via Baneheide naar het Platebos. We zullen dit bos helemaal doorkruisen Van hieruit gaat het via Bocholtzerheide naar de kantine van WZD alwaar u op de rustplaats door Noad leden verzien wordt van een natje en een droogje. Vanaf de rust gaan we de naar de noordkant van Bocholtz via het park met mooi uitzicht op kasteel de Bongard. Via de Zandberg en het Broek gaat het terug naar de startplaats.

Startplaats: Brasserie De Driesprong, Kruinweg 3 in Simpelveld. Volg de pijlen richting Natuurtransferium en bungalowpark.

Starttijd: 15 km van 08.00 – 13.00 uur / 10 km van 08.00 – 14.00 uur / 5 km van 08.00 – 15.00 uur. Het startbureau sluit om 16.30 uur.

Inschrijfgeld: € 2,50. Leden van erkende wandelsportorganisaties ontvangen € 1,- korting. Er is een stickers te koop voor € 0,25. IVV stempel is aanwezig. Bij de inschrijving ontvangt iedere wandelaar een versnapering voor onderweg.

Inl.: Dhr. Han Pirovano, tel. 045-5250190 of 06-12534731
info@wsv-noad.nl

De wandeltocht gaat onder alle weeromstandigheden door! Denk aan passende kleding en schoeisel Deelname aan de wandeltocht is op eigen risico. Deelnemers zijn verzekerd voor schade aan derden.

Sudokupuzel* / week 26**

6			2					
7			6			4		1
						5	6	
				9			8	
4		7	8	2	3	9		5
	8			7				
	1	3						
5		6				8		7
						9		6

LEEGVERKOOP

WEGENS COLLECTIEWISSELING



ZONDAG
28 JUNI
GEOPEND
11.00-17.00 UUR

GassE

SLAAP COMFORT

Alle topmerken voor bodemprijzen

auping

TEMPUR

PULLMAN

WWW.GASSE.EU

Irmstraat 54-60 • 6369 VB Simpelveld • telefoon 045-5443830 • info@gasse-slaapcomfort.nl



J. Kicken
Goudsmid - Juwelier
Dorpstraat 8 Simpelveld - 045 5444193

wij blijven bereikbaar

Omleidingen kortingen



TOV SIERADEN 25% KORTING
ESPRIT HORLOGES (ZOMERSEKLEUREN) VAN 99,95 VOOR 69,95
DUBBELBEADS LEREN ARMBANDEN MET 3 BEADS VAN 21,50 VOOR 15,00
BIBA ARMBANDEN 3 STUKS VAN 19,50 VOOR 15,50

Nieuw Nieuw
FESTINA Horloges

www.juwelierkicken.nl
Gratis 2 uur parkeren met parkeerschijf



Danny's Versshop
Bij ons staat vers voorop

Salade van de week:
Spitskoolsalade
0.99 p. 100 gr.

Aardbeien per doosje € 1.99
Bloemkool per stuk € 1.00
Ananas per stuk € 1.50
Kiwi groen 5 voor € 2.00
Olijven groen per 100 gram € 0.79

Ook verse belegde broodjes verkrijgbaar vanaf **1.75**
Ook bezorging mogelijk.

Lunchpakket € 5.00
(broodje naar keuze, 125 gr salade en frisdrank naar keuze)

Dorpstraat 18b - Simpelveld - 045-5412800.
Bent u slecht ter been of heeft u weinig tijd?
Wij bezorgen het ook aan huis.
Looptijd van di 23 juni t/m ma 29 juni

Koninklijke onderscheidingen in Bocholtz

BOCHOLTZ - De heer J.G. (Jan) **Deguelle** (69) benoemd tot lid in de orde van Oranje-Nassau

Activiteiten:
1986 - 2001: Elftalleider bij sportclub '25 / 1989 - 2011: Lid van de raadscommissie grondgebiedzaken / 2008 - Heden: voorzitter van de supportersclub / 2011 - 2014: Raadslid van

de gemeente Simpelveld

De heer P.W. (Pascal) **Andriolo** (41) benoemd tot lid in de orde van Oranje-Nassau

Activiteiten:
2001 - 2014: Voorzitter en vrijwilliger sportclub '25 / 2008 - 2011: Clubcoördinator. Op dit moment voorzitter commissie sponsoring en pr t.b.v. 90-Ju-

bileumfeest / 1994 - 1996: Bestuurslid Bocholtzer Badminton club (BBC '77) / 1996 - Heden: voorzitter BBC '77

Uitreiking vond plaats op zondag 21 juni tijdens de interne receptie ter gelegenheid van het 90-jarig jubileum van sportclub '25 uit handen van burgemeester de Boer.



grafisch vormgeving
drukkerij (familiedrukwerk)
kopiecenter (zwart/wit en kleur)
uitgever (weekblad d'r Troebadoer)

Irmstraat 7 • 6369 VL Simpelveld
Telefoon 06 1986 8816
E-mail info@tmdesign.nl / info@weekbladtroebadoer.nl
Internet www.tmdesign.nl / www.weekbladtroebadoer.nl

IVN wandeling in omgeving Meerssen

SIMPELVELD - Zondag 28 juni organiseert IVN Bocholtz-Simpelveld een gevarieerde wandeling in de omgeving Meerssen. De wandeling start om 9.40 uur op de parkeerplaats achter het treinstation van Meerssen. Voor de pauze lopen we door het schitterende dal van de Watervalderbeek richting Ulestraten. Na ca. 8 km is er een pauze op de Markt (tegenover de Baseliek) in Meerssen. Daarna lopen we

door de Dellen, langs het Geulke en Mergelgroeve terug naar ons startpunt. U heeft dan totaal ca. 15 km gelopen. Een lunchpakket is wel aanbevolen. Wij vertrekken (carpoolend € 4) om 9.00 uur vanaf de Markt in Simpelveld. Ook niet leden zijn van harte uitgenodigd om deze pracht wandeling deel te nemen. Deelname aan deze activiteit, alsmede het (mee) reizen van en naar de startplaats is geheel voor eigen risico.
Inl.: Henk Ghijsen 045-5440575 / Math Kockelkoren 045-5443342



Meggie & Loek
SLAGERIJ-TRAITEUR-WORSTENMAKERIJ
Dorpstraat 16 - Simpelveld
telefoon 045 5441225
www.slagerijmeggieenloek.nl
Reclame: di. 23 juni t/m za. 27 juni

Italiaanse filet rollade met gratis basilicumsaus 100 gr € **1.45**
3 malse salsa biefstuk voor € **7.98**
Varkenshaas spies 4 halen **3 betalen**
500 gr **Shoarma met broodje en knoflooksaus** € **4.75**

woensdag actie
500 gr **gehakt** en 500 gr **koude schotel** € **5.95**
Diverse wraps saté, chili, tonijn alle € **2.15**
Geb. Zalm in vissaus per stuk € **3.95**
Pasta zalm saffraan 100 gr € **1.45**
Pasta tonijnsalade 100 gr € **1.25**
Waldorfsalade 100 gr € **0.95**

100 gr **geb. pastei**
100 gr **geb. gehakt**
100 gr **leverworst**

zomerpakket
samen € 3.45

zetfouten voorbehouden

Lei's schilderwerken

voor: binnen / buitenwerk
en onderhoud

Tel. 045-5440548 / 06-55168447

E-mail: lei-schilderwerken@planet.nl



Quelle 24
6351 AW
Bocholtz

**Vraag tijdig gratis en vrijblijvende offerte aan
voor uw buitenschilderwerk.**

Vervolg van pag. 1: Phil en Phil

Dvorák en Walton weerklinken. Saxofoonist Sven Smeets, winnaar van het LBM Solistenconcours, zal de hoofdrol spelen in één van de stukken, die door Enrico Delamboye gedirigeerd worden. De dirigent van de Phil van Bocholtz, Matty Cilissen, zal de orkestleiding zelf ook op zich nemen als hij philharmonie zuidnederland onder zijn baton krijgt, voordat hij zijn eigen orkest dirigeert. De Koninklijke Philharmonie Bocholtz speelt vervolgens namelijk een al even divers programma van haar kant, met de lyriek van Wagner, de vernieuwing van Waespi en de swing van Goodman. Het belooft een rijkgevulde avond vol klassiek spektakel te worden, met zelfs een muzikale verrassing... De sprankelende HaFa-concerten zijn een prachtig voorbeeld van de functie en de waarde van het symfonieorkest anno 2015, alsook de uitgelezen kans voor de Phil van Bocholtz om haar eigen klanken goed onder de aandacht te brengen. Het HaFa-concert van de Koninklijke Philharmonie Bocholtz in sa-

menwerking met philharmonie zuidnederland zal plaatsvinden in de Harmoniezaal te Bocholtz, zondag 28 juni aanstaande, om

20.00u. Kaarten zijn verkrijgbaar voor 15 euro per stuk bij; Witte bazaar Doctor Poelsplein

3 in Simpelveld. Sigarenspecialzaak Jos Laval en Plus Tossings in Bocholtz.

dames- & herenmode

damesmaten van 36 t/m 56
herenmaten van S t/m XXL

leo's haarstudio

kapper, mode & accessoires

kloosterstraat 4 - simpelveld - 045-5442321

jolandakers@kpnmail.nl - www.leoshaarstudio.nl



PHIL

harmonie
zuidnederland
harmonie
Bocholtz

28 zondag
juni
20.00 uur
Harmoniezaal te Bocholtz

philharmonie zuidnederland
o.l.v. Enrico Delamboye

Koninklijke Philharmonie Bocholtz
o.l.v. Matty Cilissen

solist Sven Smeets / Altsaxofoon
winnaar Finale LBM Jonge Solisten

Voorverkoop:
- Plus Tossing Bocholtz
- Sigarenspecialzaak Jos Laval Bocholtz
- Witte Bazaar Simpelveld
- of via pr@philharmoniebocholtz.nl

Entree:
- € 15,-

www.philharmoniebocholtz.nl



Lekkere koffie & Limburgse vlaai
Wandel- & fietsarrangement
Bierproeverijen & High Beer
Tapas, lunch- & avondkaart
Groot gezellig terras
Live muziek en concerten
En natuurlijk
Gezelligheid en Gastvrijheid

Meer dan 150 soorten bier
waarvan 13 op de tap!

Speciaalbierencafé In de Kroeën
De bierhemel van het Heuvelland!

Sandra en Gerrie
Hoofdstraat 23 - Mechelen
Tel. 043-4551262
www.indekroeën.nl
364 dagen per jaar geopend!

WIN
EEN EXCLUSIEVE FIETS!
 EN WELLICHT STUIF JIJ ER STRAKS VANDOOR OP DEZE

Bakery wheels

Bij elke 5 euro spaart u 1 stempel. Lever de volle stempelkaart (10 stempels) in en maak kans op deze exclusieve fiets.

brood- en banketbakkerij

Ivo Dreessen



aanbieding week 26

Proef en beleef het echte ambacht

Zomerpakket:

1 melkweit naar keuze

1 meergranenbrood naar keuze

5 zachte bollen wit of bruin

samen van 6.75 voor

5.00

Abrikozenvlaai van 9.20 voor

8.00

Hugo- bavaroisgebakjes

4 stuks voor

5.20

**DOE MEE MET
 ONZE ZOMERAKTIE!**

Wilhelminastraat 27 | Bocholtz | T 045-5441298 | E mail@bakkerijdreessen.nl

Keiendorptocht in Bocholtz

BOCHOLTZ - WSV NOAD organiseert dit jaar op zondag 28 juni haar 48e Keiendorptocht. De tocht vindt plaats in het kader van de Euregio Marching Trophy (EMT). De start vindt plaats vanuit de Wilhelminazaal aan de Dr. Nolensstraat. Parke- ren kan men rond de kerk, in het centrum van het dorp en bij de sporthal. Alles op korte loop- afstand van het startlokaal. De wandelingen gaan deze keer in westelijke richting naar Simpel- veld, ook wel de Poort van het Mergelland genoemd, en Eys. Er kan gekozen worden uit 5 ver- schillende afstanden.

De 7 km gaat via rustige veld- wegen naar Bocholtzerheide en Baneheide om vervolgens terug te keren naar Bocholtz.

De 12 en de 18 km wandelen sa- men met de 7 km tot Banehei- de, terwijl de 22 en 28 km over rustige oude smokkelwegen via Nyswiller ook in Baneheide ko- men. Van hieruit gaat het nu ge- zamenlijk via rustige veldwegen met mooie vergezichten richting Simpelveld, mogelijk vangt men onderweg nog een glimp op van de stoomtrein die vanuit Sim-

pelveld vertrekt. In Simpelveld is de centrale rustplaats inge- richt alwaar NOAD leden zul- len zorgen voor een natje en een droogje.

De 15, 22 en 28 km gaan via Bulkemsbroek over weidepaad- jes, richting Eijs. Onderweg pas- seert men nog kasteel Goeden- raad. Vanuit Eys gaan de 18 en 22 km bergopwaarts terwijl de 28 km nog verder wandelt tot in het waterwingebied de Piepert. Van hieruit gaat het via Eijser- halte ook bergopwaarts. Boven gekomen kan men genieten van mooie vergezichten tot ver in Duitsland en België. Samen met de 18 en 22 km komt men weer terug op de rustplaats in Simpelveld.

Alle afstanden gaan nu via de Huls en de Molsberg naar het hellingbos, in dit bos passeert men de gerestaureerde kruis- wegstaties, de Lourdesgrot en het kapelletje. Via Waalbroek gaat het terug naar Bocholtz.

Praktische informatie:

- Inschrijven kan van 07.00 tot 14.00 uur in de Wilhelminazaal, Dr. Nolenstraat 9.

De starttijden variëren als volgt :
 28 km: 07.00 - 11.00 uur; 22 km: 07.00 - 12.00 uur; 17 km: 07.00 - 13.00 uur; overige afstanden: 07.00 - 14.00 uur

50 jaar Zonnebloem Vaals/Lemiers

VAAALS-LEMIERS - De Zonnebloem Vaals/Lemiers, viert haar 50 jarig jubileum op zaterdag 27 en zon- dag 28 juni as.

Programma voor de zondag 28 juni is als volgt:

14.00 uur: Doeëmjroeve

14.30 uur: Receptie

15.30 uur: Dames Kwintet Vijlen
 16.30 uur: Jack Vinders als Clara Zoetbier.

Dit alles vindt plaats in zaal Obelisk te Vaals.



Grondverzet, Transport- en Loonbedrijf

MERTENS MECHELEN

Hilleslagerweg 43-45
 Telefoon: 043-4551305

6281 AD Mechelen
 GSM: 0653110783

www.MERTENS-MECHELEN.nl Info@mertens-mechelen.nl

- Het inschrijfgeld bedraagt voor leden van erkende wandel- sportorganisaties € 1,50 (€ 1,75 met sticker). Overige deelne- mers betalen € 2,50.

- IVV stempel is aanwezig
- Inlichtingen bij: Han Pirovano, tel. 045-5250190 of mobiel: 06-12534731. www.wsv-noad.nl info@wsv-noad.nl

Vervolg van pag. 1: WDW jubilarissen

senioren- en jeugdelftallen en werkte als vrijwilliger in de kantine. Hij volgt wekelijks vol trots zijn zonen Stijn en Koen op het voetbalveld.

**25 jaar
Leon Burgers**

Leon is als senior vanuit de S.V. Simpelveld bij WDW terecht gekomen, nadat zijn broer een jaar eerder al de overstap naar WDW had gemaakt. Zes jaar heeft Leon in het eerste elftal gespeeld en heeft daarna afgebouwd op het 2de elftal. Het kampioenschap dat WDW naar de vierde klasse KNVB bracht beschouwt hij nog steeds als hoogtepunt. Geplaagd door hardnekkige knieblessures moest Leon helaas stoppen met voetballen. Ook hij volgt als trotse vader wekelijks de voetbalverrichtingen van zijn zonen Stijn en Tren.

Ron Esser

Ron kwam bij WDW na zijn verhuizing naar Bocholtz. Hij begon op het 1e elftal en herinnert zich nog steeds met veel plezier de trip naar Center-Parcs, onder leiding van trainer Martin Coerver. Gedwongen door een zware blessure moest hij een stap terug doen en belandde in het 'legendarische' 5e elftal.

Serge Janssen

Serge is bij WDW terechtgekomen door verhalen van medestudenten Roger Wetzels en Erwin Habets over de prachtige club WDW. Zijn vuurdoop was een hele dag achter de tap in de kantine en Serge was meteen verkocht. Hij speelde in alle seniorenteams. Hij werd kampioen met het eerste en tweede elftal en promoveerde met WDW 3. Hij ziet ook het 40-jarig jubileum van WDW als een hoogtepunt bij WDW. Als nog actieve voetballer traint hij wekelijks en voetbalt op zondag in het 3de elftal.

Simone Peeters

Simone is op jonge leeftijd bij WDW gekomen en doorliep alle jeugdteams tot de meisjes. Daarna maakte ze de overstap naar het Vrouwenteam. Ze bewaart mooie herinneringen aan kampioenschappen, maar bovenal aan de gezelligheid in de vereniging. Het was zuur dat ze met langdurige blessures te kampen heeft gehad.

Frank Van der Sluys

Voordat Frank op zijn 29ste bij WDW terechtkwam had hij al een hele voetbalcarrière erop

AKTIE!
Maak iedere dag
in juni kans
€ 50
te winnen!

GOLDEN LIONS CASINO
amusementcenter

Golden Lions Casino
Minister Ruijsstraat 30 - Bocholtz - T. 045-5114540
Iedere dag geopend van 12.00 tot 24:00 uur

Kraak de kluis!

Maak iedere dag in juni kans om € 50 te winnen!

Wij bieden u:

- Gratis entree
- Toegang vanaf 18 jaar
- Spelen in een gezellige sfeer
- Gratis drankjes en hapjes in zowel rokers en niet-rokers ruimte
- Zeer regelmatig leuke acties

- Roulettes (Omega-Goldclub, G2-Interblock)
- Random Runner en Old Timers
- Slant tops (zittend ontspannen spelen)

Golden Lions Casino is er voor u. Samen spelen en genieten.
Wij willen dat u zich op uw gemak voelt, tot binnenkort!

zitten bij Chèvremont, en Roda JC. Hij keerde terug naar Chèvremont en drie jaar later stapte hij over naar Sportclub '25, waar hij negen jaar voor het 1ste elftal uitkwam. Vervolgens verkaste hij naar WDW met de bedoeling om rustig af te bouwen. Maar dat lukte niet helemaal, tot zijn 39ste speelde hij in het 1e elftal. Daarna bleef hij actief op verschillende seniorenelftallen en nu is hij nog actief in het 3de elftal en daarmee is hij de oudste speler die nog competitie speelt bij WDW. Hoogtepunten vormen het kampioenschap in 1991, de promotie in 1999 die samen viel met het 40-jarig bestaan van de

club, en het kampioenschap dat hij als trainer van de B-jeugd vierde.

Björn Weijers

Björn volgde op jonge leeftijd samen met broer Roy een proeftraining bij WDW en heeft de club daarna nooit meer verlaten. Hij doorliep alle jeugdteams om vervolgens op het 2e elftal terecht te komen. Na een aantal jaar op de selectie belandde hij via het 3e uiteindelijk in het 5e team waar hij naar eigen zeggen nog steeds een lekker potje kan voetballen. Hoogtepunten zijn meerdere kampioenschappen in de jeugd en het kampioenschap

met het 2e elftal.

Tom Wiertz

Tom kwam vanzelfsprekend bij WDW terecht, omdat zijn oudere broers Peter en René er al actief waren. Hij doorliep de hele jeugdafdeling met als hoogtepunt een 2de plek in de eerste klasse bij de A-junioren. Na zijn overstap naar de senioren heeft Tom één jaar bij de selectie gevoetbald. Vervolgens speelde Tom zijn wedstrijden bij de lagere elftallen. Naast het zelf voetballen heeft Tom zich ook jaren ingezet als jeugdtrainer.

Alsnog veel sport bij Omroep Krijtland

GULPEN - Deze week een paar programma's die vorige week al waren aangekondigd. Eerst een nieuwe aflevering van het Regiojournaal met daarin aandacht voor het afscheid van de familie Meijs, die jarenlang café 't Tref-

punt in De Del runde. Daarna blikken we in 't Affiche terug op de wielervedstrijd Kleeberg Challenge in Mechelen. Tot slot nog een Krijtland Special waarin het project Irun2BeFit centraal staat. Leerlingen van het Sophianum hebben zich daarbij voorbereid op deelname aan de 5 km-loop van Maastrichts Mooiste en deze ook daadwerkelijk gelopen.

Wandelen rondom Eys

EYS - Op zondag 5 juli organiseert Wandelcomité St. Agatha uit Eys een prachtige wandeling in de omgeving van Eys. De wandeling gaat dit jaar in de richting Nijswiller en verder, de wandeling voert u langs lom-

merrijke paadjes, veldweggetjes en imponerende vergezichten. Op de rustplaatsen kunt u genieten van vlaai, gebakken door de leden van de harmonie van Eys. U kunt vanaf 07:00 starten in de sporthal aan de Kanariestraat te Eys. De afstanden zijn 7, 14, 21 en 28 kilometer. De wandeling wordt georganiseerd onder auspiciën van de KNWB.

HELP



LAST VAN HOGE ENERGIEREKENINGEN?

De Vakman en Pro-Tech installeren voor u zonnepanelen. Zo heeft u binnen no-time uw energierekening omlaag en werkt u mee aan een beter milieu.

• Lid Branchevereniging
• Geen voorrijkosten



De Vakman
KLUSSEN MET GARANTIE



Pro-Tech
InstallatieService B.V.



GEERT GRAS
Hoensbroek

T 045 - 56 502 17
M 06 - 51 50 41 82
E g.gras@devakman.info
I www.devakman.info



NIEK NOTERMANS
Wittem

T 043 - 74 400 66
M 06 - 53 93 00 17
E info@protechinstallatie.nl
I www.protechinstallatie.nl

Repaircafé in 'Op de Boor'

BOCHOLTZ - Zaterdag 27 juni is er van 10.00 tot 13.00 uur Repaircafé in Activiteitscentrum Op de Boor in Bocholtz Wilhelminastraat 19.

Repareren

Start de computer niet meer op of loopt uw naaimachine vast? Blijft het koffiezetapparaat lekken of zit er een gat in uw broek? Gun uw kapotte spullen een tweede leven! Gooi niet meteen alles weg! Het Repaircafé is er om samen met u te proberen die kapotte spullen weer aan de gang te krijgen, te repareren. Tegenwoordig leven wij in een weggooimaatschappij. Repareren, daar is geen tijd meer voor, het zit niet meer in ons bloed! Het Repair Café probeert daar verandering in te brengen en bij te dragen aan een mentaliteitsverandering die noodzakelijk is om mensen enthousiast te maken voor een duurzame samenleving. De vrijwilligers van het Repaircafé laten u zien dat repareren leuk is, en vaak heel gemakkelijk! Er is gereedschap en materiaal (geen onderdelen) aanwezig



om alle mogelijke reparaties uit te voeren op kleding, meubels, elektrische apparaten, fietsen, speelgoed etc. U blijft erbij als uw spullen aan een inspectie worden onderworpen, zo valt er ook altijd iets te leren. Wie niets heeft om te repareren kan gewoon een kijkje komen nemen, de koffie en de thee staan klaar.

Duurzaam haken en breien

Tijdens het repaircafé, van 10.30 tot 13.00 uur kunt u weer aanschuiven aan de haak- en brei-tafel. Inmiddels is er al een vast groepje enthousiastelingen. Els Schenk laat zien hoe haken en duurzaamheid samen gaan, hoe kleding die te eng is weer passend gemaakt kan worden,

en dat saaie T-shirt opeens weer een leuke frisse uitstraling krijgt of hoe u een simpele jute tas kunt opfleuren. U zult verbaasd zijn! Materiaal is te koop tegen inkoopsprijs. Aanmelden mag (telefonisch of via de mail) maar is niet nodig, ervaring ook niet. De workshop is gratis maar een vrije bijdrage is welkom

Infostand Ruilkring

Zeer actueel tegenwoordig zijn andere vormen van ruilmiddelen, diensten voor diensten etc. Een groep die zich daarmee bezig houdt is de ruilkring "Lets voor Elkaar". Voor info over de LETs gedachte kijk op de website www.letsvoorelkaar.nl en kom naar het repaircafé

Eigen Repaircafé voor Bocholtz en Simpelveld/Heuvelland?

Er is altijd veel animo voor de repaircafé's in Bocholtz. Bent u iemand die handig is in bijvoorbeeld het repareren van elektronica of elektrische apparatuur en wilt u dat graag doen voor een ander? Loop dan eens naar binnen tijdens het Repaircafé en maak kennis met onze vrijwilligers en de gezellige sfeer. Contact opnemen kan ook telefonisch: 06-53562168 of via de mail; repaircafeparkstadlimburg@gmail.com Meer informatie over het Repaircafé staat op onze website www.repaircafeparkstad.nl (ons internetadres is veranderd!)



Meubels & Meubelstoffering



Ook voor reparatie van modern en Klassiek

In onze showroom hebben wij diversen stalenboeken van bekende topmerken zoals:

**JAB - REYNALDO - DE PLOEG
KEYMER - LANCIER - BUVETEX**

Meubelleer en alcantara is in diverse kleuren leverbaar

Als u niet naar ons kunt komen, komen wij naar u toe!

**Bel even voor het maken van een afspraak
Wij komen bij u langs voor een vrijblijvende offerte**

**St. Remigiusstraat 22-24 • 6369 EM Simpelveld
Telefoon 045 5442537**

www.arnoldussen-design.nl

'Open air' concert in Simpelveld

SIMPELVELD - De Stichting Promotion Simpelveld organiseert op zondag 28 juni aanstaande een openluchtconcert voor het terras van 'Bij Maxime' in de Vroenhofstraat met medewerking van de Koninklijk Erkende fanfare 'Eendracht' van de Huls en de uit Kohlscheid (D) afkomstige 'Orchesterverein Kohlscheid 1854'. Het concert begint om 12.00 uur en zal ongeveer anderhalf uur duren. De toegang is gratis.

Programma

Beide verenigingen zullen separaat alsook samen hun muziekwerken presenteren. Het repertoire varieert van marsmuziek tot barok, pop en jazz. Bekende componisten zoals Rudy Böhm, Robbie Williams, Caro Emerald, Jan van Kraydonk zullen de revue passeren evenals arrangementen van Randy Beck en Frank Bernaerts. Uiteraard ontbreekt ook de 'King of pop', Michael Jackson, niet. De orkesten beginnen gezamenlijk met de mars 'Laridah' van Max Hempel en sluiten ook samen af met 'Arsenal' van Jan van de Roost. Daar tussen in zullen



verschillende muziekstijlen de aanwezige bezoekers verrassen door tempowisselingen en 'klagend' lijkende muziek die een triomfantelijk en feestelijk slot kent. Tevens zal ook het Spaanse en Mexicaanse temperament niet ontbreken in de stukken 'Fiësta en el Pueblo' en 'Mexican Trumpets'. Al met al een zeer gevarieerd programma met voor elke muzikliefhebber schitterende muziek vertolkt door beide korpsen.

Muziekgezelschappen

Uiteraard hebben we 'onze' fanfare 'Eendracht' reeds jarenlang in ons muzikale hart gesloten. Opggericht werd de fanfare in 1909 en maakt dus meer dan een eeuw onderdeel uit van onze gemeenschap. Een vereniging waarop men nooit een tevergeefs beroep doet en die reeds jaren-

lang haar medewerking verleent aan het openluchtconcert in de maand juni. De muzikale leiding is in handen van hun nieuwe dirigent Roger Cobben. De 'Orchesterverein Kohlscheid 1854' is opgericht, zoals het jaartal reeds aangeeft, in 1854. Hun hoofddoel is plezier hebben aan het gezamenlijk repeteren en het gezellig samenzijn, ook buiten

het muzikale gebeuren om. Hub uitgebreide repertoire reikt van klassieke blaasmuziek tot moderne popmuziek. De muzikale leiding is in handen van Patrick Körver.

Nieuwsgierig?

Kom dan vooral na de H.H. Mis van 11.00 uur naar het terras van 'Bij Maxime' voor een gezellig en afwisselend muziekspektakel aangeboden door voornoemde muziekgezelschappen. De diverse muziekstukken zullen geïntroduceerd worden door Wim Moison, secretaris van de SPS. Namens de SPS wensen wij u een mooi openluchtconcert toe en hopen dat de weergoden ons nu eens goed gezind zullen zijn. Bij het concert zal het in ieder geval aan niets ontbreken!



Kapsalon De Brand's Quelle
Dorpstraat 2 | Simpelveld | 045 - 544 0511
Uw adres voor professionele haarkleuring

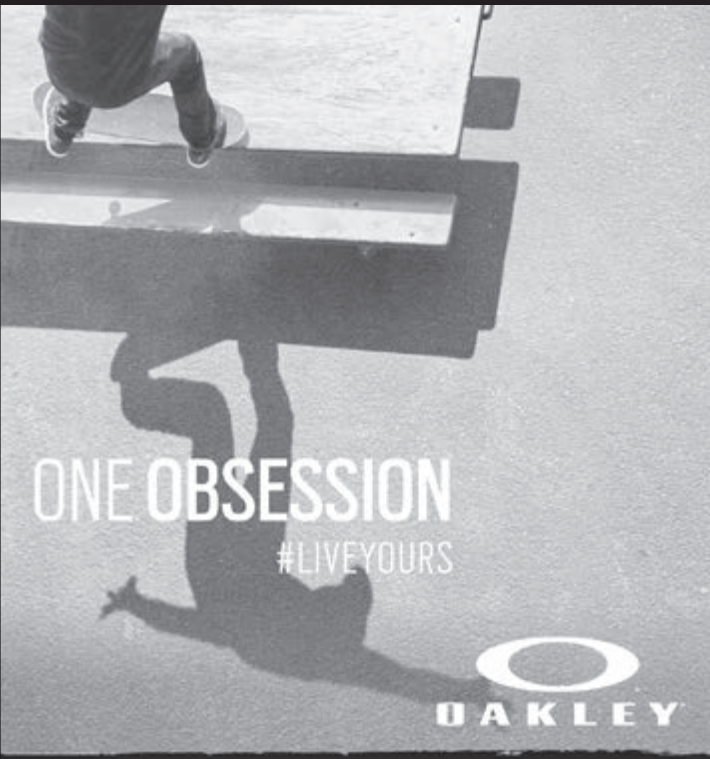


Elke woensdag
Herenknipavond
zonder afspraak van
17:30u - 20:00u
(inloop tot 19:30u)

Uw hoofd is mijn reclame

Wij knippen voor: **Haarwensen** www.haarwensen.nl
www.KapsalonDeBrandsQuelle.nl
Facebook.com/KapsalonDeBrandsQuelle

10% korting op alle Oakley zonnebrillen



ONE OBSESSION
#LIVEYOURS

OAKLEY

**WIN EEN COOL LIMITED EDITION
OAKLEY LONGBOARD!**

BIJ AANKOOP VAN EEN OAKLEY BRIL

VIJFDE MAAS DE ACTIEVOORWAARDE

MOONEN
OPTIEK

KLOOSTERSTRAAT 2 •• 6369 AD SIMPELVELD
045-5440537 •• WWW.MOONENOPTIEK.NL

tijdens wegwerkzaamheden bereikbaar!

Nienke Crijns in theater de Klimboom

SIMPELVELD - Haar passie is muziek. Nienke is een singer-songwriter en combineert zang met piano en mondharmonica. Al vanaf haar zesde speelt ze piano en vanaf haar tiende is ze gaan experimenteren met het schrijven van eigen werk. Inmiddels heeft Nienke een eigen cd als soloartiest. Een superleuke uitdaging was dat ze samen met een orkest een 10-daagse tour in China heeft gedaan. Er werden toparrangementen gemaakt van twee van haar nummers, nl. 'Addicted' en 'Give me a note'. De theaters waren immens groot en imponerend. Het was voor haar dan ook een enorme kick om voor een publiek van duizenden te mogen optreden. Ze voelde de energie door mijn lijf stromen. Een mijlpaal in haar carrière! Daarnaast blijft Nienke de uitdaging opzoeken van het samenwerken met andere muzikanten en artiesten. En het spelen in kleinschalige theaters vindt ze ook prachtig.

Zaterdag 27 juni speelt ze in zo'n theater (200 zitplaatsen) de Klimboom met een veelzijdig gezelschap, nl; Kasper Moorman en Ruwan Emonts. Een palet aan klankkleuren wordt geboden door 3 muzikanten! Laten jullie zich aangenaam verrassen. Ze spelen zowel bijzonder eigen werk, als een aantal catchy covers van o.a. Adèle, Billy Joel, Norah Jones en Anouk.

U bent van harte welkom op zaterdag 27 juni om 20.00 uur in Theater De Klimboom, Dr. Ottenstraat 46 te Simpelveld.

Entree slechts € 10,- u kunt reserveren via 06 55954525 of via info@puurweijersenweijers.nl
Meer info over Nienke? Bekijk dan haar site : www.nienke.nu



Computer Service Heuvelland

Hét adres voor al uw computerwerkzaamheden!

- + Werkzaamheden op locatie.
- + Ruime openingstijden (avond uren en weekend).
- + Zowel voor de particuliere als de zakelijke markt.
- + Advies en levering van computers en randapparatuur.
- + Ook voor al uw Apple problemen (iPhone, iPad, iMac)
- + Software en Hardware installaties.
- + Back-ups, opschonen en snelheidsproblemen.
- + Internet problematiek.
- + Webdesign, Online back-up en Hosted exchange.
- + WIFI netwerken voor campings en hotels.

Webdesign
vanaf
€499

Voor een afspraak, neem contact op met :
info@computerserviceheuvelland.nl
www.computerserviceheuvelland.nl ☎ 06-16403220



K.E. Kruisboogschutterij ST. Henricus 1891 Bocholtzerheide

Schuttersweide : Baneheiderweg 45

www.sinthenricus.eu

124^{ste} KONINGSVOGELSCHIETEN



Zaterdag 11 juli 2015

Aanvang schietwedstrijd 14.30 uur

Aansluitend gezellige avond

Geen entree



Zondag 12 juli 2015

Kampioenschap van Bocholtz

Op houten-vogel voor niet schutters

Aanvang schietwedstrijd 14.30 uur

Aansluitend gezellige avond

Deelname : 2 euro

Geen entree

125 jarig jubileum K.E. St. Henricus Bocholtzerheide 1891
in der zomer 2016 weat op jen boocherserhei sjutsefest jemaat
Dan stunt vuur wer paraat



Van Slager tot Chef maakt het slagersvak hip & happening

SIMPELVELD - Vanaf zondag 18 oktober 2015 zal wekelijks op RTL4 een nieuw televisieprogramma worden uitgezonden met de titel 'Van Slager tot Chef'. Waarom Van Slager tot Chef? Een ambachtelijk slager moet meer in huis hebben dan alleen verstand van lekker vlees. Naast een gedegen dosis product- en marktkennis wordt van hem/haar steeds vaker de rol van chef verwacht. Hij of zij moet dus voldoende weten van bereidingswijzen, smaak, smaakmakers en trends op culinair gebied. Hij of zij moet bij voorkeur buiten de branche kunnen denken en vernieuwend zijn. Een moderne slagerij is veel vaker een 'smaaktheater' waarin 'beleving' en 'gedegen advies' belangrijke onderdelen van de voorstelling zijn en moeten zorgen voor terugkerend publiek. Doelstelling van het programma is om het ambacht te laten zien en op een positief opbouwende wijze het slagersvak te belichten en het daarmee aantrekkelijk te maken voor jongeren.

Hoe ziet het programma uit?

In 'Van Slager tot Chef' worden per aflevering twee jonge aanstormende talenten uit het slagersvak een dag op de proef gesteld. Ze krijgen een opdracht van een ervaren ambachtsman en demonstreren een typische slagersvaardigheid. Van de meester horen we ondertussen waarom hij/zij zo gepassioneerd is over dit vak. Maar ook leren we over de herkomst van be-

paalde soorten vlees, kwaliteitscontrole en wat je er überhaupt voor moet doen om een echte slager te worden. De slager beoordeelt de opdracht. De leerling slager zal met het oog op de toekomst ook moeten leren hoe hij de klant kan laten excelleren in eigen keuken. Elke aflevering kent een winnaar. Hij of zij die de opdrachten het beste heeft uitgevoerd gaat met de chef op een internationale culinaire reis.

Waarom een persbericht van Slagerij Meggie en Loek over een televisieprogramma?

Slechts 7 ambachtelijke slagers zijn vanuit de Nederlandse slagerswereld geselecteerd om als ambachtsman aan een aflevering van het programma mee te werken. Een van die ambachtelijke slagerijen is onze Slagerij Meggie & Loek in Simpelveld. Een uitverkiezing waar we trots op zijn en die aangeeft dat het slagersvak in het Simpelveldse op de juiste ambachtelijke wijze in de praktijk wordt gebracht.

Wie presenteren 'Van Slager tot Chef'?

Het programma wordt gepresenteerd door Corine Boon. Corine presenteerde lange tijd 'Eigen Huis en Tuin', 'Camping-life' en programma's als 'Gewoon Mooier'. De rol van chef wordt vervuld door Jeroen van der Graaf. Jeroen reist voor initiatiefnemer Verstegen Spices & Sauces de wereld af op zoek naar nieuwe concepten en trends.

Stoomvrijmarkt weer groot succes!

SIMPELVELD - Ondanks het warme weer, was de op zondag 14 juni gehouden 'stoomvrijmarkt' in het toeristisch hart van Simpelveld, weer een zeer geslaagd evenement voor de promotie van ons 'Kloeësterstedche'. Meer dan 150 verkoopstands, wagens en grondplaatsen zorgden voor een geweldige sfeer, een zéér gevarieerd aanbod aan producten en trokken enorm veel bezoekers. Een evenement van de Stichting Promotion Simpelveld dat ook komend jaar zéér zeker weer georganiseerd zal gaan worden.

Zeer veel waardering en dank gaat dan ook uit naar de bewoners rondom het marktparcours die het totale parcours vrij hadden gemaakt van auto's, zodat de organisatie 's morgens om 5.00 uur meteen kon beginnen met de inrichting van de markt. Namens de SPS: nogmaals **heel hartelijk dank!!**

Vermeld dient nog te worden dat de Stoomvrijmarkt 2016 wordt georganiseerd op zondag 12 juni.

T Weekblad **d'r Troebadoer**
Wekelijks boordevol informatie!

Advertenties opgeven?

☎ 06 - 1986 8816 [Theo]
☎ 043 - 306 1743 [Roy & Anja]
✉ info@tmdesign.nl
✉ info@drukkerijdeitzenweeren.nl

T Weekblad **d'r Troebadoer**
Wekelijks boordevol informatie!



Oud Vijlen:

Prachtig uitzicht over het Heuvelland

Speeltuin om de hoek

Gratis parkeren

Lunch

Prachtige feestzaal voor verjaardagen, communie en andere feesten

www.oudvijlen.nl
043-8525700

Vijlerhof:

Iedere dag ontbijtbuffet van 8 tot 10 uur
Zondags van 8 tot 12 uur

Elke zondag brunchbuffet van 12 tot 14 uur

Prachtig uitzicht vanuit ons restaurant, heerlijk terras

Lunch en Diner van 12.30 tot 21 uur

www.vijlerhof.nl
043-3061710



Venetian Blinds
rolluiken zonwering
KERKRADE

Al meer dan 50 jaar een begrip!

als kwaliteit uw keuze bepaalt...

weinor
somfy
heroal
Luxaflex

Euregiopark 16B Kerkrade T 045 5453416 info@venetianblinds.nl www.venetianblinds.nl

Sjutsefès St Hubertus Orsbach

ORSBACH (D) - Van zaterdag 4 tot en met maandag 6 juli zal in het naburig bergdorpje Orsbach het jaarlijkse sjutsefès plaatsvinden. Sinds decennia vieren de Orsbacher Boogschutters gezamenlijk met de plaatselijke Maijungen dit dorpsfeest.

Feestprogramma

Zaterdag 4 juli

16.00 uur; start koningsvogel schieten Bocholtzer Jonge.
19.00 uur; afhalen Mei Koningspaar Mara Laeven en Kai Zimutta. Gezamenlijk met de Maijungen uit Walheim; Obersforstbach; Bardenberg; Niederbardenberg; Orsbach; en Schutterij St Hubertus; gaat het Mei koningspaar onder begeleiding van de BSB Show Band uit Mönchengladbach in optocht naar de feesttent.
20.00 uur; Feest Party in de feesttent; de party word muzikaal verzorgd door de Coverband "Night in Paris".

Zondag 5 juli

10.00 uur H Mis; in de H St Petruskerk te Orsbach.
11.30 uur; Fruschoppen in de

feesttent.
14.30 uur; Afhalen Koningspaar Herman en Bertie Ehlert in het voormalige schoolgebouw. Na het nuttigen van enkele drankjes vertrekt de optocht samen met zusterverenigingen, Laurensberg; Vetschau; Richterich; en de Soers, begeleid door de harmonieën St Martinus Vijlen en Excelsior Nijswiller naar de schuttersweide.

16.00 uur; start koningsvogel schieten,



Vast staat wel dat de huidige Koning Herman Ehlert er alles aan zal doen om de titel te verdedigen, om zodoende in 2016 tijdens het 130 jarig vereniging jubileum het keizerschap te verwerven.

17.00 uur; muzikale invulling

door de Keidorf- Muzikanten uit Bocholtz. Zodra de Koning bekend is, zal deze aansluitend in de feesttent geïnstalleerd worden. Vanaf 11.30 uur; zijn de tafels gedekt voor, door de Sjutse Dames eigen vervaardigde Kaffe en Kuche. Voor de jeugd

is er ponyrijden een springkussen en tractor rijden.

Maandag 6 juli;

15.00 uur start Ehrenkoningsvogel schieten.
Ter afsluiting onder het genot van een hap en drankje, Der kermismaan Begraven.

Taxi Reinders

Nit lang helle Henkie belle

Tel. 06-23947330 www.taxireinders.nl

Nu ook
personenvervoer
t/m 19 personen!

Taxi Reinders

Nat./Internationale verhuizingen

HET BEKENDE VERTROUWDE ADRES
D&N
www.dvanderweide.nl VERHUIZINGEN

D&N • Full service • De-/hermonteren • Opslag
Vrijblijvende offerte:
043 - 457 49 16 / 06 - 461 21 949

Avondwandeling grote grazers in Stokhem

STOKHEM - Op dinsdagavond 30 juni organiseert ARK Natuurontwikkeling een avondwandeling naar de grote grazers bij Stokhem. Langs de Geul bij Stokhem ligt een natuurgebied waar sinds kort het hele jaar runderen grazen, zogenaamde rode geuzen. Tijdens de wandeling vertellen beheerders van ARK over de grazers en het gebied. Afgelopen weken is een natuurgebied opnieuw ingericht langs de Geul bij Stokhem en Wijlre. In het gebied graast nu een kudde rode geuzen. De kudde zal voor een gevarieerd landschap gaan zorgen waar ruimte is voor een groot aantal verschillende planten en dieren.

Natuurlijke begrazing

In de natuur bestaan allerlei soorten grazers. Van kleintjes zoals rupsen en konijnen tot grote zoals reeën. Iedere grazer heeft een ander effect op het landschap waarin ze leven. Vroeger maakten ook wilde paarden en runderen deel uit van dit systeem. Al lang gelden verdwenen deze grote grazers uit Nederland. Onze huisdieren namen hun plaats in, maar hun graasgedrag en daarmee hun effect op het landschap wordt sterk beïnvloed door de mens en is daardoor anders. In natuurgebieden van ARK kunnen wildlevende paarden en runderen weer zoveel mogelijk hun gang gaan. Dat zorgt voor een gevarieerde natuur, met ruimte voor allerlei soorten dieren en planten. De runderen lopen het hele jaar

door buiten en leven van wat de natuur hen biedt. Ze worden niet bijgevoerd en hebben geen stal nodig. Ze leven in familiegroepen met koeien, stieren en kalfjes.

Niet elk rund is geschikt om het hele jaar zelfstandig in de natuur te leven. Dieren moeten om kunnen gaan met voedsel dat soms weinig voedingsstoffen bevat en bovendien moeten ze bestand zijn tegen regen, sneeuw en kou. Zulke eigenschappen zijn vaak nog terug te vinden in oude rassen én bij de rode geuzen.

Rode Geuzen

In Stokhem is gekozen voor rode geuzen. De rode geus is een ras dat is ontstaan door kruising van het brandrode rund, een oud Nederlands ras en de Franse Salers. Het Franse bloed is ingekruist om het ras robuuster te maken. Het brandrode rund is sterk gedomesticeerd, maar is aantrekkelijk om te gebruiken vanwege zijn Nederlandse oorsprong. Het is tien jaar geleden voor het eerst ingezet in de uiter-

waarden rond Slot Loevestein en in de uiterwaarden bij Beuningen in Gelderland.

Het natuurgebied bij Stokhem is vrij toegankelijk voor iedereen en ARK wil graag dat mensen en dieren vredig naast elkaar in hetzelfde gebied kunnen verblijven. Bezoekers mogen de dieren dan ook niet voeren of aaien en honden moeten aan de lijn.

Op dinsdag 30 juni van 19.00 tot 20.30 uur is er een avondwandeling waarbij speciaal aandacht wordt besteed aan de rode geuzen. De excursie start aan het Keizer Willempad in Wijlre. ARK medewerkers Hettie Meertens en Anke Brouns vertellen over

de grazers en over het gebied. Aanmelden is mogelijk door een email te sturen naar ellen.luijks@ark.eu of via de website www.ark.eu/agenda. Er kunnen maximaal 20 mensen mee. Laarzen zijn aan te raden. Honden zijn welkom, mits aangelijnd.



Touringcar onderneming

vliexREIZEN.NL

6 daagse busreis naar Harz (Duitsland)
Van 12 september t/m 17 september 2015
inclusief hotel met halfpension
Inclusief excursies en entrees € 375,00 p.p.

10 daagse Cruise busreis naar St. Petersburg (Rusland)
Van 21 augustus t/m 30 augustus 2015
Inclusief boot / hotel met halfpension
Inclusief excursies en entrees € 1.275,00 p.p.
(Deze reis is Visumvrij)

8 daagse busreis naar Pitztal (Oostenrijk)
Van 26 juli t/m 2 augustus 2015
inclusief hotel met halfpension
Inclusief excursies en exclusief entrees € 495,00 p.p.

Voor meer informatie over deze reizen, zie onze website:
www.vliexreizen.nl

Stationstraat 55 • 6369 VH Simpelveld
T: 0031(0)45-5661300 • E: info@vliexreizen.nl

VACATURE

BRASSERIE LODGE7

WIJ ZIJN OP ZOEK NAAR VROLIJKE TOPPERS!
OM ONS LEUKE TEAM TE KOMEN VERSTERKEN
IN DE **BEDIENING EN/OF KEUKEN EN/OF BAR**
EN/OF **AFWASKEUKEN**.

VEREISTEN:

- * FLEXIBELE INSTELLING
- * REPRESENTATIEF EN STRESSBESTENDIG
- * OOK BESCHIKBAAR IN DE WEEKENDEN EN VAKANTIES

BEN JE GEÏNTERESSEERD EN LIJKT HET JE WAT OM ONS
TEAM TE VERSTERKEN, MAIL DAN JE GEGEVENS INCLUSIEF
JE TELEFOONNUMMER NAAR: **info@lodge7.nl**

WIJ NEMEN DAN SNEL CONTACT MET JE OP.

ACTIVE ANIMALS

Kooien
Voeders
Hondensportartikelen

Ook voor kleinverpakkingen, voeders en benodigheden voor knaagdieren, vogels, honden en katten

Industrieterrrein Bocholtzerweg (naast gemeentewerf)
Bocholtzerweg 14b
6369 TG Simpelveld
045 - 544 11 44
www.activeanimals.nl

Geopend
Dinsdag t/m vrijdag 9-18 uur
Zaterdag 9-17 uur



AUTODROME
Grassere

Familie bedrijf sinds 1931



Ed Rene

SUZUKI CELERIO



De zuinigste in z'n klasse

De Celerio heeft een bijzonder lage CO2-uitstoot, en is daarom beter voor het milieu. En zuinig, dus ook beter voor je portemonnee.

vanaf € 9.999,-



84 g/km



254 liter

Met veel extra's : Airconditioning * Radio/CD/MP3 * Bluetooth * Gordijnairbags 14"stalen velgen met wielkappen * Achterbank in delen neerklapbaar * Verstelbaar stuurwiel * In hoogte verstelbare stoelen * Centrale deurvergrendeling * afstandsbediening USB-aansluiting * Elektrisch bedienbare ramen voor * 2 Speakers

Baneheiderweg 49 - 6351 JP Bocholtz - Tel 045-5441835 - info@grassere.nl - GRASSERE.NL
Werkplaats dagelijks geopend van 7.30 - 17.00 uur, zaterdags tot 12:00 uur

Route veilig naar school in Simpelveld

SIMPELVELD - De afgelopen twee jaar hebben de basisscholen uit onze gemeente, samengewerkt met GGD Zuid Limburg en de Universiteit Maastricht aan het project Active Living, met als doel om kinderen te stimuleren tot bewegen vóór, tijdens en ná schooltijd. Eén van de speerpun-

ten was het stimuleren van actief transport, wat niet veel meer betekent dat kinderen te voet of met de fiets naar school komen. Dit kan echter alleen maar lukken als de route van huis naar school zo veilig mogelijk is, vandaar het initiatief voor een zo veilig mogelijke route richting school.



Dry needling is een zeer succesvolle behandelmethode

Met een speciale techniek worden weefsels 'aangeprikt' waardoor u snel van uw pijn af bent

Spierpijn, Gewrichtspijn, Zenuwpijn, Hielspoor, Gordelroos of Hoofdpijn





Fysiotherapie Monique Smeets
Patersplein 14 6351 EW Bocholtz
045-5442122 06-11017554

Donderdag 11 juni is de veilige schoolroute officieel geopend op basisschool de Meridiaan door wethouder Schleijsen en mevr. Verkade van GGD zuid Limburg. Vanaf nu kunnen kinderen, wonende op de Huls, zo veilig mogelijk naar school lopen. Tevens hebben we uit handen van mevrouw Verkade het certificaat "de gezonde Basisschool" overhandigd gekregen met voor elke groep een passend gezond cadeau.

De kinderen van de groepen 1 t/m 4 hebben a.d.h.v. een powerpointvoorstelling kennis gemaakt met de veilige route en de stoeptegels die de route kenmerken. Nadien hebben de leerlingen de route onder begeleiding van juf en kinderen uit de groepen 7+8 gelopen.

En in speeltuin Hulsveld nog even geravot en genoten van een traktatie. Voor de aankleding van de opening werden door de leerlingen uit de groepen 5+6 affiches / collages gemaakt over 'veilig door het verkeer'.

Tevens ontvingen de leerlingen van de groepen 7, hun verkeersdiploma uit handen van de wethouder.

KERK- & FAMILIEBERICHTEN

WAHLWILLER

Parochie H. Cunibertus

Zondag 28 juni

11.00 uur: H. mis. Jaardienst voor de ouders Kicken-Lefarth.

Woensdag 1 juli

9.00 uur: H. mis voor de parochie.

EYS

Parochie St. Agatha

Zaterdag 27 juni

19.00 uur: Jaardienst ouders Muyrers-Groenemeijer zonen en schoondochter. Joep en Tiny Franken-Lauvenberg en dochter Ans. May en Johan Loomans-Lauvenberg

Zondag 28 juni

11.00 uur: Krönungsmesse

Maandag 29 juni

19.00 uur: Gest. h. mis ouders Bartholomé-Schielen. Familie Debie-Pelzer en Frans en Willem Pelzer. Andreaes Voncken en Bertien Lauvenberg

HEUVELLAND

Protestante Gemeente

Op zondag 28 juni is er om 10:00 uur een dienst in de Hervormde kerk in Vaals met als voorganger ds. Tia Braam uit Zeist. Ben Feij bespeelt het orgel. Er is kindernevendienst voor kinderen van de basisschool.

*Een handdruk, een arm om je heen.
Een kaart, brief of bloemen, wat het ook zij,
was ons een troost in deze moeilijke tijd.*

Wij willen iedereen bedanken voor de vele blikken van medeleven tijdens het overlijden van

Leo Bessems

Onze welgemeende dank gaat uit naar de medewerkers van de Meander Groep voor de goede begeleiding en verzorging.

Lieke Bessems-Garnier
Anja Bessems en Ruud Wolfs

Twee lezingen en een stilte-retraite bij KMC

SCHIN OP GEUL - Het KMC Nederland (Graafstraat 39, Schin op Geul) organiseert in juli nog twee lezingen en een stilte-retraite over Boeddha's leringen. Hoe innerlijke vrede te verwezenlijken.

1 juli: innerlijke obstakels overwinnen. 8 juli: uiterlijke obstakels transformeren. De lezingen zijn op woensdagavond van 19.30-21.00 uur. Iedereen is welkom. Na afloop is er alle gelegenheid voor het stellen van vragen en er is thee en koffie. Bijdrage 8 euro. Aanmelden niet nodig. Van 3 tot 5 juli is er een stilte-retraite: weerspiegelingen in een helder meer. In deze retraite leren we hoe te trainen in deugd-zame concentratie. Zonder concentratie heeft onze Geest geen vrijheid en gaat slechts daar naar toe, waar uiterlijke omstandigheden en gevoelens ons naar leiden.

Voor meer informatie, boeking en bijdrage zie www.kmcnederland.nl of tel: 043-4592458

Hockeymeiden HC Nuth kampioen

TRINTELEN - Het Nuthse meisjes B1-hockeyteam (14-15 jr.) haalde afgelopen dinsdag 9 juni - na een aantal spannende wedstrijden - het kampioenschap binnen van de derde klasse. De hockeymeiden van Hockeyclub Nuth (HCN) - afkomstig uit Trintelen-Eys tot Schimmert en Brunssum - moesten minimaal gelijk spelen tegen Hockeer uit Cadier & Keer, hetgeen ze met een 0-7-overwinning ruim-



schoots deden. 'Ons team kwam wat moeizaam in de wedstrijd, misschien door de zenuwen. Hockeer bood goed tegenstand. Maar door goed samenspel en teamgeest kwamen we toch nog tot een ruime overwinning' aldus Lotte Gulpen (aanvoerdster) uit Kunrade. 'De laatste weken wisten we dat we kampioen konden worden. Voor mij heeft dat heel erg geholpen tijdens mijn havo-examens. Na weer zo'n spannende wedstrijd met overwinning viel

de examenstress helemaal van me af', aldus - de intussen geslaagde - speelster Maartje Waelen uit Schimmert.

De ongeslagen hockeymeiden behaalden 28 wedstrijdpunten uit tien wedstrijden, scoorden 58 keer en de goalie moest slechts acht keer de bal uit haar doel halen.

Bente vijfde op EU-cup

simpelveld - Zaterdag 20 juni heeft Bente Brauwers deelgenomen aan de European Union Cup. Deze vond dit jaar plaats in Ostia (Rome). In haar leeftijdsklasse tot 17 jaar wist de gewichthefster van Helios Simpelveld een verdienstelijke vijfde plaats te behalen. Bij het trekken verbeterde ze haar persoonlijke record met 63 kg. Bij het stoten bracht ze 70 kg omhoog. In totaal behaalde ze daarmee 171,1 Sinclairpunten.

Na een geduldig gedragen lijden is tot onze grote droefheid van ons heengegaan, mijn levenspartner, onze opa, mijn broer, onze schoonbroer en oom

Jo Heijenrath

* 12 juni 1943 † 20 juni 2015

in liefde verbonden met

Wies Smeets

Simpelveld: Wies Smeets

Simpelveld: Carola en Martin Arwen, Duncan

Simpelveld: Tiny en Hein Middelhoven-Heijenrath en hun kinderen en kleinkinderen

Familie Heijenrath
Familie Smeets

Kloosterstraat 35 K
6369 AA Simpelveld

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op woensdag 24 juni om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld. De crematie zal in stilte plaatsvinden.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Dinsdag 23 juni om 19.00 uur zal mede ter intentie van Jo de avondmis worden opgedragen in voornoemde kerk.

Hoog netto rendement

VAKANTIEWONINGEN SIMPELVELD ZUID LIMBURG

bungalowverhuur
zuid limburg



Type "Castra"



Het betreft in totaal 16 vakantiewoningen op eigen grond, te weten 13 vakantiewoningen type "Schakel" en 3 vakantiewoningen type "Castra".



Type "Castra" betreft 4-persoons vrijstaande, gelijkvloers vakantiewoningen op recreatiepark Simpelveld. De woningen beschikken over twee slaapkamers, compleet ingerichte keukens, badkamer met douche en toilet, een binnenberging en een bijkeuken.



Type "Schakel"



Type "Schakel" betreft geschakelde vakantiewoningen. De vakantiewoningen zijn voorzien van twee slaapkamers, ingerichte keukens en badkamer met douche en toilet.



u bent van harte welkom in bungalow 7

OPEN DEUR

ZATERDAG 27 JUNI 2015 13:00 - 15:00 UUR

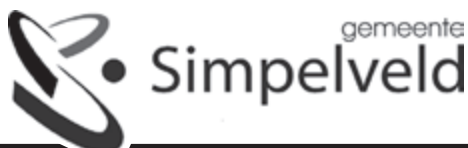


Somers & Brabant Vastgoed
Simpelveld | 045 - 544 0 448
vastgoed@somersbrabant.nl
www.somersbrabant.nl

Markt 1, 6369 AH Simpelveld
Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld
Telefoon: 14 045 | www.simpelveld.nl

Wachtdienst openbare werken
(spoed buiten kantooruren) tel: 06-53503129

Informatie



2015
week 26

Historisch monument voor het Jaar van de Mijnen in Simpelveld



In 1965 kondigde toenmalig minister Den Uyl aan de kolenwinning te stoppen in de Limburgse mijnstreek. Nu, vijftig jaar later, kijken we terug op de invloed die het mijnverleden heeft gehad op de regio. In dit kader worden in dit 'Jaar van de Mijnen' tal van activiteiten georganiseerd in de diverse gemeenten in de mijnstreek, zodat ook de jongere generaties de rijke geschiedenis van het mijnverleden ervaren. Voor meer informatie: www.m2015.nl

Historisch monument onthuld

Als herinnering aan dat mijnverleden heeft gemeente Simpelveld een historisch monument laten maken door kunstenaar Alfons Stadhouders. Het monument heeft een plek gekregen op de Markt voor het gemeentehuis. Het idee komt van wethouder Hub

Hodinius. Op voorstel van Luc Wolters, de voorzitter van heemkundevereniging de Bongerd, zijn aan de mijnwerker op het monument ook een Romein, Sint-Barbara en het wapen van de gemeente toegevoegd. Daarmee is het een beeld van de hele gemeenschap geworden, dat verwijst naar de historie van Simpelveld. Dinsdag 16 juni is het monument onthuld in bijzijn van de kunstenaar, burgemeester en wethouders en enkele oud-mijnwerkers en genodigden.

'De herinnering leeft voort in dit monument'

Kunstenaar Alfons Stadhouders is geboren in 1948, woont in Heerlen en is al vele jaren werkzaam als professioneel kunstenaar. Over het historisch monument zegt hij zelf: "De vier reliëfvormen, de mijnwerker, de Romein,

de heilige Barbara, de gemeente, zijn met elkaar verweven door het Roomse. De Heilige Barbara is wat haar kleding betreft niet zo realistisch uitgewerkt, waarmee ik tot uitdrukking wil brengen dat het geloof een abstractie is. Iedereen beleeft het op zijn eigen manier, of niet. Verder heb ik de tekst in een verdiept lettertype gekapt, dat wil zeggen, de tekens uit het materiaal zijn weggehaald. Welbeschouwd ziet men de letter zelf niet, maar de plek waar deze heeft gezeten. De tekst toont zich als het ware in afwezigheid. De mijnbouw is er niet meer, wel de herinnering, deze leeft voort in dit monument." Wethouder Hub Hodinius is trots op het 1800 kilo wegende kunstwerk van Stadhouders: "Wat een gave als je met zoveel emotie en gevoel iets kunt maken."

► Openingstijden klantcontactcentrum

Maandag t/m vrijdag: 08.30 tot 12.30 uur
Woensdagmiddag: 13.30 tot 19.00 uur
Tijdens de openingstijden kunt u vrij binnenlopen. Maakt u liever van tevoren een afspraak? Dat kan tijdens openingstijden. Maar als het beter past in uw agenda, kunt u ook in de middaguren op afspraak bij ons terecht. Bel voor een afspraak 14 045.

► Wmo-zorgloket

Voor alle (aan)vragen over de Wmo kunt u tijdens openingstijden terecht in ons klantcontactcentrum in het gemeentehuis in Simpelveld. U kunt ook telefonisch contact opnemen via telefoonnummer 14 045.

► Belastingloket

Al uw persoonlijke belastingzaken regelt u via

het digitale loket www.BsGW.nl. Telefonisch bereikt u BsGW op werkdagen tussen 08.30 uur en 17.00 uur via het nummer 088-8420420 (lokaal tarief).

► Klachten en meldingen

Voor klachten over een bestuurder of medewerker of voor meldingen over openbare ruimte kunt u bellen: 14 045.

Kaartverkoop Sempervivatum gestart

Op 18 en 19 juli komen de Romeinen weer naar Bochtolt voor het Romeins festival Sempervivatum. Het belooft een geweldig programma te worden, met Romeinse soldaten, gladiatoren, ambachtslieden, een Kidsparcours, een Romeinse markt en nog veel meer. Op onze website Sempervivatum.nl zie je filmpjes die een goed beeld geven van het festival. Spektakel ten top dus dit mag je niet missen!

Bestel nu alvast een kaartje via de VVV ticketshop of bij een van de voorverkoopadressen. Kijk op www.sempervivatum.nl onder Voorverkoop.



Voor vragen over...

Heeft u vragen op het gebied van zorg, jeugd of werk/inkomen in de gemeente Simpelveld?
Dan kunt u hier terecht voor een antwoord.



Opgroeien, opvoeden en ondersteuning daarbij?

Team Jeugd:

T: 045 - 544 01 85 (Centrum Jeugd en Gezin Simpelveld (CJG))

E: centrumjeugdengезin@simpelveld.nl

W: www.cjgparkstadlimburg.nl



Werk en inkomen

ISD Kompas

T: 14 045 of 045 - 544 83 83

E: info@isd-kompas.nl

W: www.isd-kompas.nl



Langer zelfstandig thuis wonen of meedoen in de maatschappij?

WMO:

T: 14 045 of 045 - 544 83 83

E: info@simpelveld.nl

W: www.simpelveld.nl



Wonen, zorg en verblijf in een instelling?

Centrum Indicatiestelling Zorg (CIZ):

T: 0900 - 1404 (elke werkdag tussen 8.00 en 18.00 uur)

E: info@ciz.nl

W: www.ciz.nl



Bij spoed: Bel uw huisarts, zo nodig telefoonnummer 112

Openbare vergadering van de raad van gemeente Simpelveld

Donderdag 25 juni 2015 is om **19.00 uur** een openbare vergadering van de raad in het **gemeentehuis** in Simpelveld. Voorzitterschap: raadsvoorzitter mr. R. de Boer.

Agenda:

- I. Opening
- II. Mededelingen
- III. Vragenuur raad (art. 40 RvO)
- IV. Vaststelling definitieve agenda (art. 11 RvO)
- V. Vaststelling notulen raadsvergaderingen d.d. 28 mei 2015
- VI. Voorstellen

- VII. 36 - Raadsvoorstel inzake Koersnotitie Buitendienst 2015
- 37 - Raadsvoorstel inzake Jaarstukken 2014, Begroting 2016 en Meerjarenramingen 2017-2019 WOZL
- 38 - Raadsvoorstel inzake Jaarrekening 2014 en Begroting 2016 GGD Zuid Limburg
- 39 - Raadsvoorstel inzake Aanbesteding accountant boekjaren 2015-2018
- 40 - Raadsvoorstel inzake Bestuursrapportage voorjaar 2015
- 41 - Raadsvoorstel inzake Jaarrekening 2014
- VII. Moties
- VIII. Sluiting

Officiële bekendmakingen en mededelingen

► Ingediende aanvragen voor een omgevingsvergunning

Burgemeester en wethouders van Simpelveld maken bekend dat zij de volgende aanvraag voor een omgevingsvergunning, waarbij de reguliere voorbereidingsprocedure van toepassing is, hebben ontvangen:

- Voor: bouwen garage
- Locatie: Vincentiusstraat 1
6351 LE Bocholtz
- Datum ontvangst: 08-06-2015
- Dossiernummer: 46924

Tegen de hierboven vermelde aangevraagde vergunning kunt u in dit stadium geen be-

zwaar of zienswijzen indienen. Deze mogelijkheid bestaat pas op het moment dat het college van burgemeester en wethouders een beslissing op de vergunningaanvraag heeft genomen.

Voor informatie over deze aanvraag kan gebeld worden met de afdeling Dienstverlening, telefoon 14 045.

► Kennisgeving beschikking wet algemene bepalingen omgevingsrecht, reguliere procedure

Burgemeester en wethouders van Simpelveld maken bekend dat zij in het kader van de Wet algemene bepalingen omgevingsrecht vergunning hebben verleend:

- Voor: praktijk aan huis
- Locatie: Grachtstraat 17
te 6369 AL Simpelveld
- Verzenddatum: 11 juni 2015
- Dossiernummer: 43449

- Voor: kappen tien berken
- Locatie: Stampstraat 50
te 6369 BE Simpelveld
- Verzenddatum: 17 juni 2015

Dossiernummer: 47114

De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken liggen met ingang van de verzenddatum gedurende zes weken ter inzage bij de afdeling Dienstverlening in het gemeentehuis te Simpelveld. De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken zijn elke werkdag in te zien tijdens de openingstijden

Tegen dit besluit kunnen belanghebbenden binnen zes weken na de dag van verzending daarvan bezwaar maken, door het indienen van een bezwaarschrift bij het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld, Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld. Het bezwaarschrift moet op grond van artikel 6:5 van de Algemene wet bestuursrecht zijn ondertekend en dient tenminste te bevat-

ten: de naam en het adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van het besluit waartegen het bezwaar is gericht en de gronden waarop het bezwaarschrift rust. Als u bezwaar maakt, kunt u tevens om een voorlopige voorziening verzoeken bij de voorzieningenrechter van de rechtbank Limburg te Roermond, Postbus 950, 6040 AZ Roermond. Een voorlopige voorziening kan door de voorzieningenrechter van de rechtbank worden getroffen indien onverwijlde spoed, gelet op de betrokken belangen, dat vereist. Van de verzoeker van een voorlopige voorziening wordt een griffierecht geheven. U wordt door de griffie van de rechtbank geïnformeerd over de hoogte van het griffierecht en de wijze van betaling.

► Beschikking ambtshalve uitschrijving uit de BasisRegistratie Personen (BRP)

Onderstaande personen worden ambtshalve uitgeschreven uit de BRP van gemeente Simpelveld (conform artikel 2.22 Wet BRP). Uit onderzoek van de gemeente is gebleken dat genoemde personen, niet hebben voldaan aan de verplichting gesteld in artikel 2.43 van de Wet BRP. In dit artikel staat dat de burger die naar redelijke verwachting gedurende

een jaar ten minste twee derde van de tijd buiten Nederland zal verblijven, verplicht is om binnen vijf dagen voor vertrek naar het buitenland hiervan schriftelijk aangifte te doen bij het college van burgemeester en wethouders van de woongemeente. Artikel 3:41 lid 2 van de Algemene wet bestuursrecht geeft de gemeente de mogelijkheid om de beschikking 'ambtshalve uitschrijving' te publiceren als de bekendmaking niet kan geschieden door toezending aan belanghebbenden.

Burgemeester en wethouders van Simpelveld hebben besloten de volgende personen per de hieronder aangegeven datum uit te schrijven uit de basisregistratie personen (BRP). Ze zijn vanaf die datum dus niet meer actueel ingeschreven in Nederland. De datum van uitschrijving is de datum van verzending van het voornemen van de uitschrijving uit de BRP (basisregistratie personen).

Naam	geb. datum	datum uitschrijving
* D. Kleeven	21-04-1996	13-05-2015
* M.J.E. Kleeven	04-01-1973	13-05-2015

Belanghebbenden kunnen op grond van de Algemene wet bestuursrecht binnen 6 weken na de datum van verzending van het besluit tegen dit besluit bezwaar maken. Het bezwaarschrift moet worden ondertekend en bevat tenminste naam en adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving

van het besluit waartegen het bezwaar zich richt en de gronden van het bezwaar. Het bezwaarschrift dient te worden gericht aan het college van burgemeester en wethouders, Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld. De beschikking wordt na afloop van de bezwaartermijn van kracht tenzij gedurende die

termijn bezwaar is ingesteld en een verzoek om voorlopige voorziening is gedaan. De beschikking wordt niet van kracht voordat op dat verzoek is beslist. Het verzoek om voorlopige voorziening moet worden gericht aan de Voorzieningenrechter van Rechtbank Limburg, Postbus 950, 6040 AZ Roermond. Voor meer informatie over de procedure en de eventuele bijkomende kosten verwijzen wij u naar <http://loket.rechtspraak.nl/> bestuursrecht

Volg ons op
Twitter en
Facebook



Bezoek ook onze website www.simpelveld.nl

Schoolverlaters komen in actie

BOCHOLTZ - De schoolverlaters van groep 8B van de basisschool Bocholtz hebben naar aanleiding van de spreekbeurt van Aimee Wetzels, over het glazen huis dat van 18 t/m 24 december in Heerlen staat, het plan gevat om in actie te komen. De kinderen gaan in hun eigen wijk lege flessen ophalen. De opbrengst hiervan komt ten goede aan de actie van serious request van 3 FM in samenwerking met het Rode Kruis. Martijn Ortman en Rick Hounjet konden die middag niet stilzitten en hebben de actie op papier gezet. Al gauw waren de overige klasgenoten van mening dat dit een daad van de hele klas moest worden. Hierin tonen de kinderen hun saamhorigheid en hopen zij op de steun van de medeburgers van Bocholtz. In het weekend kunt u een flyer in uw brievenbus tegenkomen waarop de aankondiging staat dat de jeugd op zaterdag 27 juni de flessen komen ophalen. Om organisatorische reden is het voor hen niet mogelijk om in heel Bocholtz de flessen op te halen, maar mocht u echter uw steentje willen bijdragen, dan bestaat de mogelijkheid om uw lege flessen in te leveren bij de plusmarkt in Bocholtz. Er staat een speciale bus waar de statiegeldbonnen in verzameld worden. De actie van de schoolverlaters zal binnenkort ook op de site van 3FM serious request te volgen zijn. Als we de actie tot een succes kunnen maken, zal het niet de laatste keer zijn dat deze schoolverlaters van zich laten horen. Door middel van verdere ludieke acties wil de klas een mooi bedrag bij elkaar sprokkelen om deze aan het einde van het jaar, gezamenlijk aan de DJ's van het glazen huis te kunnen overhandigen.

Impuls voor iedereen in Simpelveld en Bocholtz!



D'r Durpswinkel - voor en door mensen

Collectieve voorzieningen van d'r Durpswinkel!

Heeft u hulp nodig met kleine tuinwerkzaamheden, boodschappen doen, het strijken van de was, klusjes in en om het huis of begeleiding naar het ziekenhuis vraag dan eerst een buur, familielid of kennis! Indien niemand in staat is u te helpen neem dan contact op met d'r Durpswinkel en vrijwilligers helpen u!

Levert dit vragen op neem dan contact op met;

Contact

T (045) 544 28 77
E info@durpswinkel.nl
Of kijk op www.durpswinkel.nl



Senioractief – creatief/actief

Bloemschikken 2015/2016.

In augustus starten we weer met "creatief bloemschikken" in Simpelveld en Bocholtz. Vakkrachten van de swobs gaan hun kennis op een gezellige manier met u delen! In Bocholtz is nog plek in de groep die start op 24 augustus (13.30-16.00uur) en in Simpelveld zijn nog enkele plekken vrij en starten op dinsdag 25 augustus (19.30 tot 22.00uur)

Wandelen met een aangepast tempo!

Elke eerste en derde woensdag van de maand vanuit de rode beuk (SWOBS) Simpelveld. We vertrekken om 9.45 uur, alwaar middels een gezellig samen zijn ook afgesloten wordt.

Kijk voor meer andere activiteiten op www.impulskerkrade.nl of vraag het overzicht in D'r Durpswinkel.

Wij zoeken

Buurthulpdienst vrijwilliger

Vacature nummer: 30847

Locatie: Simpelveld/bocholtz

Uren: In overleg

Taken:

Ondersteunen van ouderen die hulpbehoevend zijn, bv met boodschappen doen.

Liefhebber om andere te enthousiasmeren!

Vacature nummer: 35008

Locatie: Simpelveld

Uren: In overleg

Taken:

anderen enthousiasmeren eigen (soms verborgen) talenten in te zetten voor de samenleving.

Catering vrijwilliger

Vacature nummer: 35193

Locatie: Simpelveld

Uren: In overleg

Taken:

Het verzorgen van catering samen met andere vrijwilligers in een speeltuin met een "warm hart" en betrokkenheid.



Kijk voor meer vacatures op:
www.vrijwilligerswerkparkstad.nl

Meer weten over deze pagina? Neem contact op met:

Angelica Koster, consulent Ouderenwelzijn

E akoster@impulskerkrade.nl

Durpswinkel Bocholtz
MFC Op den Boor, Wilhelminastraat 19
Durpswinkel Simpelveld
Rode Beuk, Kloosterstraat 57